

联合国 大会



PROVISIONAL

A/40/PV. 119
18 December 1985

CHINESE

大会

第四十届会议

第一一九次会议临时逐字记录

1985年12月17日星期二，上午10时30分

在纽约总部举行

主席：德皮内斯先生

(西班牙)

嗣后：阿吉乌斯先生

(副主席)

(马耳他)

第二委员会关于议程项目12和84的报告：

- 经济及社会理事会的报告：第二委员会的报告〔12〕
- 发展和国际经济合作：
 - (a) 第二委员会的报告〔84〕
 - (b) 《联合国第三个发展十年国际发展战略》：第二委员会的报告〔84(a)〕
 - (c) 审查《各国经济权利和义务宪章》的执行情况：第二委员会的报告〔84(b)〕

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

- (d) 贸易和发展 [84(c)]:
 - (一) 第二委员会的报告
 - (二) 第五委员会的报告
- (e) 科学和技术促进发展: 第二委员会的报告 [84(d)]
- (f) 发展中国家间的经济和技术合作: 第二委员会的报告 [84(e)]
- (g) 环境: 第二委员会的报告 [84(f)]
- (h) 人类住区 [84(g)]:
 - (一) 第二委员会的报告(第八部分)
 - (二) 第五委员会的报告
- (i) 无家可归者收容安置国际年: 第二委员会的报告 [84(h)]
- (j) 有效动员妇女参与发展: 第二委员会的报告 [84(i)]
- (k) 《支援最不发达国家的1980年代新的实质性行动纲领》的执行情况: 第二委员会的报告 [84(j)]
- (l) 新的国际人类秩序: 第二委员会的报告 [84(k)]
- (m) 经济发展的长期趋势: 第二委员会的报告 [84(l)]
- (n) 立即采取有利于发展中国家的措施: 新能源和可再生能源; 发展中国家能源的发展: 第二委员会的报告 [84(m), (n)和(o)]
- (o) 与任何特别的分项目无关的提案 [84]:
 - (a) 第二委员会的报告(第十五部分)
 - (b) 第五委员会的报告

上午11点05分开会。

议程项目12(续)、84(a)—(o)、85、86和87

经济及社会理事会的报告：第二委员会的报告(第I—III部分)(A/40/1009和Add.1和2)

发展和国际经济合作

(a) 第二委员会的报告(第I部分)(A/40/989)

(b) 《联合国第三个发展十年国际发展战略》：第二委员会的报告(第II部分)(A/40/989/Add.1)

(c) 审查《各国经济权利和义务宪章》的执行情况：第二委员会的报告(第III部分)(A/40/989/Add.2)

(d) 贸易和发展

(i) 第二委员会的报告(第IV部分)(A/40/989/Add.3)

(ii) 第五委员会的报告(A/40/1052)

(e) 科学和技术促进发展：第二委员会的报告(第V部分)(A/40/989/Add.4)

(f) 发展中国家间的经济和技术合作：第二委员会的报告(第VI部分)(A/40/989/Add.5)

(g) 环境：第二委员会的报告(第VII部分)(A/40/989/Add.6)

(h) 人类住区

(i) 第二委员会的报告(第VIII部分)(A/40/989/Add.7)

(ii) 第五委员会的报告(A/40/973)

- (i) 无家可归者收容安置国际年：第二委员会的报告（第 IX 部分）（A/40/989/Add.8）
- (j) 有效动员妇女参与发展：第二委员会的报告（第 X 部分）（A/40/989/Add.9）
- (k) 《支援最不发达国家的 1980 年代新的实质性行动纲领》的执行情况：第二委员会的报告（第 XI 部分）（A/40/989/Add.10）
- (l) 新的国际人类知识：第二委员会的报告（第 XII 部分）（A/40/989/Add.11）
- (m) 经济发展的长期局势：第二委员会的报告（第 XIII 部分）（A/40/989/Add.12）
- (n) 立即采取有利于发展中国家的措施：新能源和可再生能源；发展中国家能源的发展：第二委员会的报告（第 XIV 部分）（A/40/989/Add.13）
- (o) 与任何特定的分项目无关的建议
 - (a) 第二委员会的报告
 - (b) 第五委员会的报告

发展方面的业务活动：第二委员会的报告（A/40/1041）

训练和研究

- (a) 第二委员会的报告（A/40/1042）
- (b) 第五委员会的报告（A/40/1056）

特别经济和救灾援助：第二委员会的报告（A/40/1043）

主席：今天上午大会将审议第二委员会有关议程项目 12 和 84.(e)到(o)的各项报告。

第二委员会报告员拉戈·席尔瓦先生(古巴)提出该委员会的各项报告(A/40/1009和Add.1和2、A/40/989和Add.1至14、A/40/1041、A/40/1042和A/40/1043)并作如下发言:

拉戈·席尔瓦先生(古巴), 第二委员会报告员: 我十分荣幸地提出第二委员会的19项报告。

在第二委员会批准并向大会提出以供通过的89项建议草案中, 其中的15项是通过表决通过的。

我要在此提请大会注意下事实, 这一事实反映在载于文件A/40/989/Add.14之中的有关整个议程项目84的决议草案之中, 鉴于第二委员会无法完成其工作, 因此特向大会提出以下建议, 它决定在经济及社会理事会于1986年召开第一次会议之前恢复第二委员会的工作, 以便认真审议有效的促进国际合作的方法以及以货币、财政、债务、资金流动、贸易和发展有关的各方面问题, 并继续进行尚未完成的与议程项目84有关的各种问题。第二委员会以88票赞成、1票反对、19票弃权的记录表决通过了这项决议。

主席: 如果根据议事规则第66条的规定没有其他任何建议, 我将认为, 大会决定不予讨论第二委员会今天上午提交的各项报告。

就这样决定。

主席: 下面进行的发言将仅仅限于对投票进行的解释性发言。各国代表团有关第二委员会各项建议的立场也已在该委员会中表明, 并反映在相应的正式记录之中。

我谨在这里提请各会员国注意, 在第34/401号决议中的第7段, 大会决定, 当在一个主要委员会和全体会议上审议同一决议草案时, 一个代表团将尽可能的就其投票进行一次解释性发言, 这就是说要么在该委员会要么在全体会议上进行

这一发言，除非该代表团在全体会议上的投票与其在该委员会中的投票有所不同。

我谨在此提醒各会员国，根据第34/401号决议，对投票进行的解释性发言将只限制在十分钟内，并且各代表团在他们自己的席位上进行发言。

我现在提请各会员国注意第二委员会的关于议程项目12的报告，载于文件A/40/1009和Add.1和2之中的这份报告题为“经济及社会理事会的报告”。

首先让我们审议载于文件A/40/1009中的第二委员会的报告第一部分。

我是否可以认为大会希望注意到该报告。

就这样决定。

主席：现在大会就载于文件A/40/1009/Add.1中的第二委员会的报告第2部分的第37和第38段中的7个决议草案和2个决定草案作出决定。

考虑到其他委员会的其他条件，大会曾决定：可以对审议中的所有决议草案进行解释投票立场发言，并且解释投票立场的发言可以在投票开始时，也可以在投票之后。如果没有人反对，我们就按照这一决定办。

就这样决定。

主席：根据第37段，第二委员会建议通过关于被占巴勒斯坦领土的经济发展项目的决议草案I。

根据要求将进行记录表决。

大会进行了记录表决。

赞成： 阿富汗、阿阿巴、尼巴、亚、阿、利、及、利、亚、安、哥、拉、孟、安、提、瓜、和
巴巴、布达、阿、根、巴、尼、奥、地、阿、尔、巴、利、哈、马、安、哥、拉、孟、安、提、瓜、和
巴、布、达、斯、阿、根、巴、尼、奥、地、阿、尔、巴、利、哈、马、安、哥、拉、孟、安、提、瓜、和
巴、布、达、斯、阿、根、巴、尼、奥、地、阿、尔、巴、利、哈、马、安、哥、拉、孟、安、提、瓜、和
巴、布、达、斯、阿、根、巴、尼、奥、地、阿、尔、巴、利、哈、马、安、哥、拉、孟、安、提、瓜、和
巴、布、达、斯、阿、根、巴、尼、奥、地、阿、尔、巴、利、哈、马、安、哥、拉、孟、安、提、瓜、和
巴、布、达、斯、阿、根、巴、尼、奥、地、阿、尔、巴、利、哈、马、安、哥、拉、孟、安、提、瓜、和
巴、布、达、斯、阿、根、巴、尼、奥、地、阿、尔、巴、利、哈、马、安、哥、拉、孟、安、提、瓜、和
巴、布、达、斯、阿、根、巴、尼、奥、地、阿、尔、巴、利、哈、马、安、哥、拉、孟、安、提、瓜、和
巴、布、达、斯、阿、根、巴、尼、奥、地、阿、尔、巴、利、哈、马、安、哥、拉、孟、安、提、瓜、和

共塞意内亚大、阿马里荷巴菲圣沙西叙斯苏列圭亚
 加埃德几西意特、毛、、、、伯尼、不拉比
 尼、、尼、威亚维、尔曼鲁达比里拉突国大乌赞
 米亚国亚度列科里拉亚泊阿秘旺西马阿、和、、
 多内和印色、比马尼尼、卢林索、哥共国国尔
 、几共几、以旦利、塔、亚圭、普、兰巴义长和伊
 加道主、度、约、加里克利拉亚和坡士多主酋共扎
 尼赤民拉印兰、托斯毛比日巴尼美加威和会合、
 米、志马、尔本索加、桑尼、马多新斯达社联夫
 多多意地利爱日莱达他莫、亚罗圣、、尼埃伯亚拉
 、瓦德危牙、、马耳、尔内、昂南立维拉尼斯
 提尔、、匈克加嫩、马哥日几尔亚利里特苏阿桑南
 布萨蓬腊、拉买巴堡、洛尼新塔摩拉苏、兰、坦、
 吉、加希斯伊牙黎森里摩、亚卡萨塞、哥克盟、门
 、及、、拉、、卢马、瓜布、、丹多乌联合国也
 麦埃国纳都国国、古拉巴牙斯尔苏、、国王、
 丹、法加洪和和国夫蒙加、葡丁加、国达和合南
 、尔、、共共共众代、尼马葡纳内卡泰千共联越
 门多济国地兰瓦主民尔哥、拿、林塞兰、乌义兰、
 也瓜斐和海斯迪比亚马西兰巴兰格、里国、主尔拉
 主厄、共、伊特民比、墨西、波和伯斯和其会爱瑞
 民、亚邦绍朗科人利亚、新坦、特拉、共耳社北内
 、国比联比伊、挝伯西斯、斯宾森阿牙亚土埃及委
 察和俄志亚、利老拉来求兰基律文特班利、维颠、

反对：以色列，美利坚合众国。

弃权：澳大利亚、加拿大、芬兰、格林纳达、冰岛、挪威、瑞典。

决议草案 I 以 138 票赞成、2 票反对和 7 票弃权获得通过 (决议草案 40 / 169)。

主席：大会现在就关于援助巴勒斯坦人民的决议草案 I I 作出决定。

根据要求将进行记录表决。

大会进行了记录表决。

赞成：和、亚索喀中克
 瓜林维法、捷
 提巴利纳国利、
 安、玻基和智斯
 、马、尔共、路
 拉哈丹布义得浦
 哥巴不、主乍塞
 安、、亚会、
 、利宁利社国巴
 亚地贝加埃和古
 利奥、保维共、
 及、时、苏非果
 尔亚利国斯中刚
 阿利比莱罗、、
 、大、文俄角罗
 亚澳斯、白得摩
 尼、多西、佛科
 巴廷巴巴迪、、
 尔根巴、隆大亚
 阿阿、纳布拿比
 、国瓦、加伦
 汗达拉茨甸、哥
 富布加博纳隆、
 阿巴孟、、麦国

多内民拉匈、、马耳、尔亚卡圣沙西阿、和、、
 几志马、国加嫩、马哥日布、、、、哥共国国尔
 提道意地斯和买巴堡、洛尼巴牙斯比里典巴义长和伊
 布赤德危拉共牙黎森里摩、、葡维西马瑞多主酋共扎
 吉、、都兰、、卢马、瓜马葡尼林索、和会合合、
 及蓬踏洪斯国国、、古拉拿、和普、兰达社联联夫
 麦埃加希、伊和国夫蒙加巴兰弗和坡士尼埃伯亚拉
 丹、、地朗共公众代、尼、波托美加威立维拉尼斯
 尔国纳海伊瓦主民尔哥、坦、斯多新斯特苏阿桑南
 门多法加、、迪民亚马西兰斯宾里圣、、兰、坦、
 也瓜、、那亚特民比、墨西哥律克、昂南哥克盟、门
 主厄兰国亚西科人利亚、新巴菲圣亚利里多乌联国也
 民、芬和圭尼、挝伯西斯、、、、摩拉苏、国王、
 国、共、度利老拉来求兰曼鲁达萨塞、国达和合南
 察和济联邦印大、阿马里荷阿秘旺、、丹泰干共联越
 埔共斐联比、意特、、毛、、卢斯尔苏、乌义兰、
 柬加、志亚度、威亚维、尔威圭、丁加、国、主尔拉
 主尼亚意内印兰科里拉亚泊挪拉亚纳内卡和其会爱瑞
 民米比德几、尔、比马尼尼、巴尼林塞兰共耳社北内
 多俄、、岛爱旦利、塔、亚、马格、里亚土埃及委
 克、塞国亚冰、约、加里克利亚罗和伯斯利、维颠、
 伐加埃和内、克、托斯毛比日内、特拉、叙斯苏列圭亚
 洛尼、共几利拉本索加、桑尼几尔森阿牙伯尼、不拉比
 斯米亚主、牙伊日莱达他莫、新塔文特班拉突国大乌赞

反对：以色列、美利坚合众国。

弃权：格林纳达。

决议草案 I I 以 145 票赞成、2 票反对和 1 票弃权获得通过 (决议 40 / 170)。*

主席：决议草案 III 涉及到国际饮水供应和卫生十年问题。

第二委员会建议通过该决议草案。我是否可以认为大会希望通过这一决议草案？

随后，萨尔瓦多代表团通知秘书处：它希望投赞成票。

决议草案 III 获得通过(决议 40/171)。

主席：决议草案 IV 题目为“世界旅游组织”。第二委员会建议通过该决议草案。我是否可以认为大会希望通过这一决议草案？

决议草案 IV 获得通过(决议 40/172)。

主席：下面，我们将审议决议草案 V，它是关于国际经济安全问题。

根据要求，将进行记录表决。

大会进行了记录表决。

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|---------------------|---------------------|----------------------|---------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|---------------------|----------------------|----------------------|---------------------|
| <u>赞成</u> ： | 阿国、苏科也赤加、拉莱、里尼马、达共国也 | 富、保维摩门道纳匈克索马求加、圣苏和和、门 | 汗贝加埃罗、几、牙、托拉斯拉巴多丹多国坦、 | 、宁利社、多内危利约、维、瓜布美、巴、桑南 | 阿、亚会刚米亚地、旦利、墨、亚和苏哥苏尼斯 | 尔不、主果尼、马印、比马西尼新普里、维亚拉 | 及丹布义、加埃拉度科里尔哥日几林南突埃联夫 | 利、尔共古共塞、威亚代、尔内西、尼社合、 | 亚坡基和巴和俄几印特、夫蒙、亚比阿斯会共赞 | 、利纳国、国比内度、阿、古尼、拉、主和比 | 安维法、塞、亚亚尼老拉马、日秘沙伯乌义国亚 | 哥亚索喀浦厄、西挝伯里摩利鲁特叙干共、 | 拉、麦路瓜斐几亚人利、洛亚、阿利达和乌 | 、博缅甸斯多济内、民比马哥、波拉亚、国拉 | 阿茨甸、尔、亚伊民亚耳、阿兰伯共乌联主 | 根瓦、佛捷、德比朗主民他莫曼、和克盟、 | 廷纳布得克埃意绍伊共众、桑、卡索国兰、委 | 、隆角斯及志、斯和国毛比巴塔马、苏阿内 | 巴巴迪、洛、民圭兰国、里克基尔里多维拉瑞 | 林西、哥伐萨主亚共、马塔、斯、哥埃伯拉 | 、白伦克尔共那和黎达尼尼坦罗斯、社联、 | 孟文俄比、瓦和、国巴加亚泊、马里特会合越 | 加莱罗亚民多国海、嫩斯、尔巴尼兰立主酋南 | 拉国斯、主、地伊、加毛、拿亚卡尼义长、 |
| <u>反对</u> ： | 澳共堡及 | 大和、北 | 利国荷爱 | 亚、兰尔 | 、冰、兰 | 比岛新联 | 利、西合 | 时爱兰王 | 、尔、国 | 加兰挪、 | 拿、威美 | 大以、利 | 、色葡竖 | 丹列萄合 | 麦、牙众 | 、意、国 | 法大西。 | 国利班 | 、牙 | 德日、 | 意本大 | 志、不 | 联卢列 | 邦森颞 |
| <u>弃权</u> ： | 安和腊巴格斯 | 提国、拉林威 | 瓜、格圭纳士 | 和乍林、丁兰 | 巴得纳卢斯、 | 布、达旺、瑞 | 达智、达萨典 | 、利科、摩、 | 奥、特圣亚土 | 地中迪克、耳 | 利国瓦里塞其 | 、共斯内、 | 巴多和托加扎 | 哈米国弗尔伊 | 马尼、和、尔 | 、加牙尼塞 | 巴、买维拉 | 巴芬加斯利 | 多兰、昂 | 斯、马圣、 | 、加末文新 | 中蓬西森加 | 非、亚特坡 | 共希、和、 |

决议草案 V 以 96 票赞成、19 票反对和 28 票弃权获得通过 (决议 40/173)。

主席：第二委员会还建议，通过决议草案 VI，它涉及到联合国和文化技术合作机构之间的合作问题。

我是否可以认为大会希望通过这一决议草案？

决议草案 VI 获得通过 (决议 40/174)。

主席：第二委员会还建议通过关于解决受到沙漠化和干旱袭击的国家的问题的决议草案 VII。

我是否可以认为大会愿意通过这项决议？

决议草案 VII 获得通过 (第 40/175 号决议)。

主席：大会现在讨论第二委员会在载于文件 A/40/1009/Add.1 中的报告中第 38 段所提出的两个决定草案。

决定草案 I 是关于以色列在被占阿拉伯和其他阿拉伯领土上所实行的经济措施。

有人要求进行记录表决。

作出了草案决定。

赞成： 和、亚索喀中塞麦埃兰纳海伊瓦主
瓜林维法、丹、芬加、迪民
提巴利纳国利巴、尔、那亚特民
安、玻基和智古门多济国亚西科人
、马、尔共、也瓜斐和圭尼、挝
拉哈丹布义得加主厄、共、度利老
哥巴不、主乍黎民、亚邦绍印大、
安、亚会、达、国比联比、意特
、利宁利社国斯察和俄志亚度、威
亚地贝加埃和哥埔共塞意内印兰科
利奥、保维共、东加埃德几、尔、
及、时、苏非果主尼、岛爱旦
尔亚利国斯中刚民米亚国亚冰、约
阿利比莱罗、多内和內、克、
、大、文俄角罗克、几共几利拉本
亚澳斯、白得摩伐加道主、牙伊日
尼、多西、佛科洛尼赤民拉匈、
巴廷巴巴迪、斯米、志马、国加
尔根巴、隆大亚克多多意地斯和买
阿阿、纳布拿比捷、瓦德危拉共牙
、国瓦、加伦、提尔、都兰、
汗达拉茨甸、哥斯布萨蓬腊洪斯国
富布加博蒲隆、路吉、加希、伊和
阿巴孟、麦国浦、及、地朗共

民尔哥、坦、亚比坡士尼埃伯亚拉
 亚马西兰斯宾西加威立维拉尼斯
 比、墨西哥律卢林新斯特苏阿桑南
 利亚、新巴菲圣普、三、坦、
 伯西斯、和昂南哥克盟、门
 拉来求兰曼鲁达美利里多乌联合国也
 阿马里荷阿秘旺多拉苏、国王、
 、毛、卢圣塞、国达和合南
 亚维、尔威士、丹泰干共联越
 里拉亚泊挪拉亚尔苏、乌义兰、
 比马尼尼、巴尼摩舌、国、主尔拉
 利、塔、亚、马萨塞卡和其会爱瑞
 、加里克利亚罗、兰共耳社北内
 托斯毛比日内、斯里里亚土埃及委
 索加、桑尼几丁加斯利、维颠、
 莱达他莫、新塔纳内、叙斯苏列圭亚
 、马耳、尔亚卡林塞牙伯尼、不拉比
 嫩、马哥日布、格、班拉突国大乌赞
 巴堡、洛尼巴牙和伯西阿、和、
 黎森里摩、葡特拉、哥共国国尔
 、卢马、瓜马葡森阿里典巴义长和伊
 国、古拉拿、文特马瑞多主酋共扎
 和国夫蒙加巴兰圣沙索、和会合、
 共众代、尼、波、兰达社联联夫

反对：以色列、美利坚合众国。

弃权：格林纳达、圣克里斯托弗和尼维斯。

决定草案以147票赞成、2票反对、2票弃权获得通过。

主席：第二委员会建议大会通过决议草案II，这个草案决定是关于负责对在南非和纳米比亚的跨国公司的活动举行听证会的知名人士小组的报告。

我是否可以认为大会愿意通过这项决定草案？

决定草案II 获得通过。

主席：下一步大会将对第二委员会报告(A/40/109/Add.2)中的第XXIII部分第28、29两段中所载的第六和第三号决议草案采取决定。

在第二委员会报告的第26段，它建议通过题为“1987—88年间世界粮食方案的目标”的第1号决议草案。第二委员会建议通过这一决议草案。我是否可以认为大会愿意通过它？

第I号决议草案通过(40/号决议)。

主席：下一步，第二委员会建议通过有关联合国和联合国体制内协调的第II号决议草案。我是否可以认为大会愿意通过第II号决议草案？

第II号决议草案通过(40/号决议)。

主席：第二委员会还建议通过有关加强联合国在国际经济、科技和社会合作领域中的作用的第III号决议草案。我是否可以认为大会愿意通过这一决议草案？

第III号决议草案通过(40/号决议)。

主席：第IV号决议草案是关于消费方式的：发展中的质量方面。第二委员会建议通过这一决议草案。我是否可以认为大会愿意通过第IV号决议草案？

第IV号决议草案通过(40/号决议)。

主席：第二委员会还建议通过第V号决议草案，其题目为“联合国和联合国工业发展组织之间的协议”。我是否可以认为大会愿意通过第V号决议草案？

第V号决议草案通过(40/号决议)。

主席：最后，我们要审理题为“粮食和农业问题”的第VI号决议草案。第VI号决议草案。第二委员会建议通过这一决议草案。我是否可以认为大会愿意通过这一决议草案？

第VI号决议草案通过(40/号决议)。

主席：大会现在将转入三份由第二委员会在其报告(A/40/1009/Add.2)第29段中所建议的三个决定草案。第二委员会建议通过第一号决定草案，这份草案是有关调动裁军资源以利工业发展。我是否可以认为大会通过这一决定草案？

第I号决定草案通过(40/号决定)。

主席：下一步，第二委员会建议大会通过第 I I 号决定草案载入了有关经济与社会理事会报告的文件。我是否可以认为大会愿意通过第 I I 号决定草案？

第 I I 号决定草案通过(40/号决定)。

主席：最后，第二委员会建议大会通过第 III 号决定草案，其题目为“1986—1987年的第二委员会两年度工作方案”。我是否可以认为大会通过这一决定草案？

第三号决定草案通过(40/号决定)。

主席：大会这样就结束了对议程项目 12 的审议工作，也结束了对第二委员会所有报告的审议工作。

我们现在转入议程项目 84 关于第二委员会的报告：发展与国际经济合作(A/40/989)。我是否可以认为大会愿意注意这一报告。

就这样决定。

主席：大会现在将转入审议议程项目 84 下属项目(a)中的有关第二委员会的报告：联合国第三个发展十年的国际发展战略。

如果有代表要解释他们对所有决议草案的投票，他们现在就应当这样做；否则的话，他们就要在有关这个项目的表决进行之后才解释投票。

如果没有代表要在表决前解释他们的投票，大会现在就将对第二委员会报告(A/40/989/Add.1)中的第5段所载的决定草案采取决定。

第二委员会建议大会通过这一决议草案。我是否可以认为大会愿意通过这一决定草案？

这一决定草案通过(40/号决定)

主席：我现在请要在表决之后解释投票的南斯拉夫代表发言。

戈罗伯先生（南斯拉夫）：大会刚才赞同了关于审评国际发展战略执行情况的结果。我荣幸地代表七十七国集团赞扬审评委员会，特别是委员会主席肯尼斯先生成功地结束了他的工作。

得到同意的结论毫无疑问是各国和国家集团、特别是七十七国集团大量努力的成果。在产生同意的结论的谈判过程中，七十七国集团表现出它愿意和真诚地希望同来自发达国家的伙伴进行合作，以便创造一种谅解的气氛，它希望这能成为第二委员会工作的特征。

在审评委员会的审评工作中贯穿始终的气氛在某种程度上也波及到第二委员会，但是主要是在议事日程上最为重要的项目的一般性辩论中。

尽管遇到了种种困难，七十七国集团认为这一得到人们同意的结论是朝着建立一种更好的气氛，以有利于关于发达和发展中国家都面临的一系列问题进行多边对话而迈出的重要一步。这一得到人们同意的结论将有助于各国在有关的国际组织内做出进一步的努力，继续执行联合国第三个发展十年的国际发展战略中所指定的目标和目的。发展中国家一方将做出一切努力，承担它们的一部分责任。然而，所能取得的成就在很大程度上还取决于外部因素，它们对发展中国家坚持它们的国家目标造成了沉重的负担。因此，我们全体都必然要在现存的国际格局中实现有效与必要的变革，使它们更适应发展中国家的发展需要。

主席：大会结束了对议程项目 84 项下分项目 (a) 的审议。

我们现在开始审议二委所作的题为“审查《各国经济权利和义务宪章》的执行情况”（第 A/40/989/Add.2 号文件）的第 84 项议题的分议题 (B) 的报告

大会现在开始审议二委报告中的第 7 段，该决议的题目为“《各国经济权利和义务宪章》”。有人要求进行记录表决。

会议进行了记录表决。

赞成：阿根廷、文俄共、東国比共那朗约、加里克阿秘克斯尔里多乌联圭亚、多西、中刚民共塞民主、加巴加、桑亚圭、纳内、国达和乌赞、达巴巴迪、加埃志、亚买黎达他莫利拉达林塞丹泰干共、布巴、隆角罗克尼、意绍西牙、马耳、日巴旺格、苏、乌义国尔巴、纳布得摩伐米亚德比尼、国、马哥尼、卢和伯、国、主和伊和国瓦、佛科洛多内、亚度国和国、洛、亚、特拉卡和其余共扎瓜拉茨甸、斯、几亚内印和共众里摩尔内亚森阿兰共耳社合、提加博缅甸亚克加道比几、共主民马、日几尼文特里亚土埃联夫安孟、麦比捷尼赤冈、度瓦民亚、古尼新马圣沙斯利、维亚拉、亚索喀伦、米、亚印迪民比夫蒙、亚罗、叙斯苏尼斯拉林维法、哥斯多多蓬内、特人利代、瓜布、亚比里伯尼、桑南哥巴利纳国、路、瓦加几利科挝伯尔哥拉巴尔西西马拉突国坦、安、玻基和国浦提尔、牙、老拉马西加、塔卢林索阿、和、门、马、尔共中塞布萨国拉匈克、阿、墨尼马卡圣普、哥共国也亚哈丹布义、吉、法马、拉特、亚、拿、和坡典巴义长、利巴不、主利巴、及、地斯伊威亚西斯拉巴兰斯美加瑞多主酋南及、亚会智古门埃兰危拉、科里来求西、波维多新、和会合越尔亚宁利社、也、芬、都国、比马里新坦、尼圣、兰达社联、阿利贝加埃得加主尔、纳洪和亚利、毛、斯宾和、昂士尼埃伯拉韦、大、保维乍黎民多济加、共尼、维、尔基律弗亚利威立维拉瑞布汗澳兹、苏、达、瓜斐、地兰肯托拉亚泊巴菲托摩拉斯特苏阿内巴富、利国斯国斯察厄、国海斯、索马尼尼、斯萨塞、兰、委津、阿廷伯莱罗和哥埔、亚和、伊旦莱、塔、曼鲁里、南哥克盟、

反对：美利坚合众国。

弃权：奥地利、比利、比、利、时、林、加、拿、大、冰、丹、麦、爱、法、国、德、意、志、联、邦、共、地、日、希、比、卢、格、森、纳、荷、兰、王、岛、威、葡、牙、以、西、班、牙、大、意、联、邦、共、地、日、希、比、卢、格、森、纳、荷、兰、王、岛、威、葡、牙、以、西、班、牙、

该决议草案以134票赞成，1票反对，19票弃权而通过。（第40/182号决议）。

主席：我们结束对第84项议程项目的分项（B）的审议。

我现在请各会员国注意二委对第84项议题的分项（C）的报告，该报告与贸易和发展有关（文件A/40/989, Add.3）。

大会将对二委在其报告 (A/40/989, Add.3) 的第 7 1 段中所建议的 10 项决议草案做出决定。

我现在请美国代表作解释性的发言。

沃尔特斯先生 (美国)：该议题下的第 6 项决议草案的提案国要求大会对双边贸易问题做出决定，我们必须知道为什么有人现在急着要求我们对这个问题采取行动，回答是非常显然的，正如人们对二委所报的期望那样，尽管我们应该要处理一些重大的经济问题。我们却被迫要处理一个实质上是一个政治性的问题。

我们面前的这一决议草案只不过是尼加拉瓜政府想在此取得它们在联合国的其它讲坛和美洲讲坛上所无法取得的成果所做的努力的结果，美国政府认为，认真审议美国对尼加拉瓜的贸易禁运问题必须要承认，它是与尼加拉瓜侵略其邻国以及压制本国人民有关的，令人啼笑皆非的是，尼加拉瓜及其这个决议的提案国是在尼加拉瓜正在破坏该国的公民自由，并在破坏旨在取得该地区持久和平的孔塔多拉进程的时候提出这一决议的

尼加拉瓜的独裁措施是我们所面临的这些问题的核心。如果将这些问题排除在关于美国贸易措施的讨论之外的话，这将是歪曲和不现实的。

当该决议在二委中介绍时，美国便提出了若干修正案，希望最终能够产生一个公平的文本，这些修正案是为了要向美国提供理由和环境，以便它履行对中美洲的贸易政策，我们深感遗憾，因为该决议的提案国拒绝我们提出的关于就这个问题进行非正式讨论的建议，我们感到更加困惑不解的是，有人不允许在二委进行对这些修正案的讨论，所以，这些修正案无法产生一个更为公允的文本。

事实上，本大厅中的绝大多数国家都正在为政治目的而采取贸易措施，它们要么在过去已经这么做过，要么它们曾表示愿意在未来这么做。

尼加拉瓜政府的领导人本身也在他们进行革命的时候呼吁对残酷的索摩查政权采取贸易制裁，我希望人们仍然还记得这一点，甚至安第斯条约组织也曾威胁对索

摩查采取制裁，我还能够举许多例子，但我希望这已经能够说明问题。

当然，每一个国家都认为其贸易制裁的措施是合理的，而且它们还认为各自的具体情况是与一般性原则不同的。此外，关贸总协定的规定并没有排除这种措施。所以，联合国大会已明智地回避对某些双边贸易政策正确与否做出决定，事实上，它已承认这种政策是各国主权的一种表现。

最后，如果通过第6项决议草案，这将不会有助于孔塔多拉的进程，如果各会员国在联合国大会里与桑地诺政权进行合作，那么，它们就实际上给予尼加拉瓜想要放弃孔塔多拉进程的努力提供了默许的支持，由于尼加拉瓜不愿意对民族和解、民主和不干涉其邻国内政做出承诺，它更愿意采取一些为使该决议草案的毫无成果的行动而不想认真地参与在孔塔多拉集团的框架中所进行的谈判。它拒绝参与在卡特赫纳所进行的关于孔塔多拉集团未来问题的讨论，相反，桑地诺主义者呼吁将孔塔多拉谈判中断半年。

尼加拉瓜是唯一投票反对美洲国家组织所提出的一项决议的国家，该决议呼吁在孔塔多拉集团内的中美洲国家继续进行争取缔结和约的努力。

所有这些因素都使得美国代表团得出这样的结论，即第6项决议草案是极为不公平的，而且有可能破坏中美洲的和平进程，所以，我们只能够投票反对该决议，并敦促其它国家也采取同样的行动。

主席：第1项决议草案是与为满足内陆发展中国家的需要，并解决它们的问题而采取的具体行动有关。有人要求对第1项决议草案的第1执行段进行单独表决，是否有人反对这一建议？既然没有，我现在将开始对第1执行段进行表决，有人要求进行记录表决。

大会进行了记录表决。

赞成： 根巴文苏智塞尼、都、民、瓜、多牙泰克盟、阿、斯、米亚国洪兰民亚古拉圭圣班、乌联圭亚、国西罗得巴多内和、尔人西蒙加拉、西国、国拉比达拉巴俄乍古、几共地爱树来、尼巴达、和达和乌赞布加、白、加道主海、老马哥、旺里共干共、巴孟纳、国加尼赤民、克、西兰亚卢马亚乌义国尔和、瓦迪和黎米、志那拉特维墨西内、索利、主和伊瓜林茨隆共达多多意亚伊威拉、新几尔、叙斯会共扎提巴博布非斯、瓦德圭、科马斯、新塔坡伯尼杜合、安、、中哥门尔、亚、求兰亚卡加拉突埃联夫、马亚索、也萨国绍西加里荷布、新阿、维亚拉拉哈维法角罗主、法比尼尼斯毛、巴牙、哥苏尼斯哥巴利纳得摩民及、亚度肯加、尔、葡伯典巴、桑南安、玻基佛科、埃兰内印、达他泊马葡拉瑞多国坦、利、尔、克、芬几、旦马耳尼拿、阿、和和、门亚地丹布国亚伐尔、岛约、马、巴兰特兰达共国也利奥不、和比洛多济亚冰、托、克、波沙士尼义长、及、亚共伦斯瓜斐内、加索里比威、威立主酋南尔亚宁利义哥克厄、几利买莱马桑挪宾比斯特会合越阿利贝加主、捷、亚、牙牙、莫、律西、社联、。大、保会国、国比拉匈、国夫、尔菲林南哥埃伯拉韦汗澳斯、社中斯和俄马、利和代哥日、普里多维拉瑞布富、多国埃、路共塞地斯大共尔洛尼鲁和苏、苏阿内巴阿廷巴莱维利浦加埃危拉意主马摩、秘美、国兰、委津

反对： 圣文森特和格林纳丁斯。

弃权： 亚、伊利、利美、比度本斯塞国、冈印日基、王、蓬达国、加联、林共利塞尔、麦格瓦日、爱丹、腊特、维及、果希科亚尼颠、刚、尼和列、纳列塔弗不、隆加色里托大、麦、以毛斯、喀国、里其、和国堡克耳、甸共和森圣土、联邦共卢、国、时志斯亚尼苏合、利意伊里马、坚、比德朗比罗昂利

决议草案 I 执行部分第 1 段以 116 票赞成，1 票反对，29 票弃权获得通

过

主席：大会现在对决议草案 I 全文做出决定。 有人要求进行记录表决。

大会进行了记录表决。

* 后来，圣文森特和格林纳丁斯通知秘书处他原来是想投赞成票。

赞成： 根巴、隆大亚察和蓬加绍印色、索加、桑尼几尔森阿牙伯尼、不拉扎阿、纳布拿比埔共加、比、以旦莱达他莫、新塔文特班拉突国大乌、国瓦、加伦束加、国亚度、约、马耳、尔亚卡圣沙西阿、和、夫达拉茨甸、哥主尼国和内印兰、嫩、马哥日布、哥共和国拉布加博缅甸、民米法共几、尔本巴堡、洛尼巴牙斯比里典巴义长和斯巴孟、麦国、多、邦、岛爱日黎森里摩、萄维西马瑞多主酋共南和、亚索喀中克、兰联亚冰、卢马、瓜马葡尼林素、和会合合、瓜林维法、伐加芬志内、克加国、古拉拿、和普、兰达社联联门提巴利纳国利洛尼、意几利拉买和国夫蒙加巴兰弗和坡士尼埃伯也安、玻基和智斯米亚德、牙伊牙共众代、尼、波托美加威立维拉尼、马、尔共、克多比、拉匈、主民尔哥、坦、斯多新斯特苏阿桑南拉哈丹布义得捷、俄国马、国国民亚马西兰斯宾里圣、兰、坦越哥巴不、主乍、提塞和地斯和和民比、墨西哥律克、昂南哥克盟、安、亚会、斯布埃共危拉共共人利亚、新巴菲圣亚利里多乌联国拉韦、利宁利社国路吉、主、都兰瓦挝伯西斯、摩拉苏、国王瑞布亚地贝加埃和浦、多民达洪斯迪老拉来求兰曼鲁达萨塞、国达和合内巴利奥、保维共塞麦瓦志纳、伊特、阿马里荷阿秘旺、丹泰干共联委津及、时、苏非、丹尔意林地朗科特、毛、卢斯尔苏、乌义兰、尔亚利国斯中巴、萨德格海伊、威亚维、尔威圭、丁加、国、主尔图亚阿利比莱罗、古门、利科里拉亚泊挪拉亚纳内卡和其会爱阿比、大、文俄角、也及亚腊那亚大、比马尼尼、巴尼林塞兰共耳社北努赞汗澳斯、白得果主埃比希亚西意亚利、塔、亚、马格、里亚土埃及瓦、富、多西、佛刚民、冈、圭尼、尼、加里克利亚罗和伯斯利、维颠、尔阿廷巴巴迪、国、纳、度列肯托斯毛比日内、特拉、叙斯苏列圭伊

反对： 无。

弃权： 美利坚合众国。

决议草案 I 以 152 票赞成，0 票反对，1 票弃权获得通过（第 40/183 号决议）

主席： 我们现在对决议草案二做出决定，该决议的题目是“技术转让的国际行动准则”。第二委员会未经表决通过了该决议。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案2 获得通过(第40/184号决议)。

主席：大会现在对决议草案3做出决定，该决议的题目是“作为对发展中国家政治和经济胁迫手段的经济措施”。有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

<u>赞成</u> ：	阿巴、文俄共、柬国比拉、匈克和国、洛亚圭、纳内、尼义长瑞布、富布伯莱罗和哥埔、亚、牙、国、马哥、圣丁加斯达共、汗达利国斯国斯察厄、几利牙、马耳、阿秘克斯尔威和、、兹、苏、达、瓜斐内、买黎达他莫曼鲁里、士多国坦越、阿阿、保维乍黎民多济亚印加巴加、桑、斯萨塞兰巴、桑南、尔根贝加埃得加主尔、度、嫩斯毛比巴菲托摩拉、哥苏尼、巴廷宁利社、也、加几、约、加里克基律弗亚利阿、维亚也、尼、亚会智古门埃蓬内印且莱、塔、斯宾和、昂拉突埃联、亚巴不、主利巴、及、亚度、索马尼尼坦、尼圣、伯尼社合、阿马、尔共中塞布萨意绍西尼、维、尔巴兰斯美马利、主和斯、哈丹布义、吉、德比尼肯托拉亚泊、波维多索叙斯会共南、及巴利纳国、路、瓦民圭、比马里尼马卡圣普、共干共、夫尔、玻基和国浦提尔志、亚亚利、毛、拿、和里亚乌义国拉、利林维法、哥斯多多主亚伊科里来求加、塔卢林斯和达和乌、亚、孟、麦比捷尼赤和、伊特、亚、瓜布、亚比兰、乌联圭伊、安加博、缅甸隆亚克加道国海斯、阿、墨、亚罗、卡泰克盟、尔、哥拉茨甸、斯、几、地兰老拉马西尼新马圣沙、国兰、瓦、拉国瓦、佛科洛多内加、共挝伯尔哥日几尼文特苏、苏阿努赞、安巴、隆角罗克尼、都国民比夫蒙、亚、特拉、哥埃伯图亚、提巴巴迪、加埃危拉、民亚、古尼、卢和伯苏、社联、瓜多西、中刚民共塞地斯伊主民马、日巴旺格、里特会合委津和斯、白非果主和俄马、拉共众里摩利拉达林塞南立主酋内巴
<u>反对</u> ：	澳共堡及、大利国荷爱、冰、兰、比岛新联、利、西合、时爱兰王、尔、国、加兰挪、拿、威美、大以、利、丹列葡合、麦、牙众、法大土、国利耳、德日、意大利、邦森颠、联卢列、志、不、意本大、
<u>弃权</u> ：	奥班、地牙、利、瑞、芬、典、兰、希、腊、格、林、纳、达、科、特、迪、瓦、共、和、国、西

决议草案3以128票赞成，19票反对，7票弃权获得通过（第40/185号决议）。

主席：决议草案4的题目是“东部和南部非洲国家优惠贸易区”。该决议案由第二委员会未经表决获得通过。我是否可以认为大会也希望通过该决议？

决议草案4获得通过（第40/186号决议）。

主席：决议5是关于联合国关于船舶登记条件会议的。这个决议草案所涉方案预算问题在第五委员会的报告（A/40/1052）中已有阐述。

第二委员会未经表决通过了决议草案5。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案5获得通过（第40/187号决议）。

主席：我们现在对决议草案6做出决定，该决议的题目是“对尼加拉瓜的贸易禁运”。有人要求进行记录表决。

大会进行了记录表决。

赞成： 瓦、中塞共、匈、比、亚和典、主和斯廷茨迪、加国、国利亚克布美瑞斯会共南根博隆角巴尼和地和、西巴巴多、尼社台、阿、布得古米共海共托来桑、圣南突埃联门、亚、佛、多主、兰索马莫马、里、维亚也拉维甸、加、民那斯莱、拿亚苏哥苏尼、哥利颂隆黎麦志亚伊、加古巴尼、巴、桑南安玻、麦达丹意圭朗国斯蒙、马卡多国坦越、索喀斯、德、伊和加、威罗兰和和、亚林法、哥门、绍、共达哥挪、里达共国拉利巴纳国、也国比亚主马西、尔斯尼义长瑞及、基和果主法亚西民、墨亚塔、立主酋内尔马尔共刚民、内尼民国、利卡牙特委会合委阿哈布义、兰几度人众他日、班、社联、韦巴、主罗克芬、印挝民耳尼兰西国埃伯图布亚、亚会摩伐、亚、老亚马、波、和维拉阿巴尼利利社科洛亚内度、比、瓜、尔共苏阿努津巴地加埃、斯比几印亚利里拉鲁舌亚兰、瓦、尔奥保维亚克俄、尼伯马加秘塞利克盟、亚阿、苏比捷塞腊岛肯拉、尼、叙乌联圭比亚西斯伦、埃希冰、阿夫、亚比伯、国拉赞汗利巴罗哥斯、、克、代兰内西拉达和乌、富大、俄、路国纳利拉亚尔西几林阿干共、夫阿澳纳白国浦和加牙伊里马新新普、乌义国拉

反对：冈比亚、格林纳达、以色列、圣克里斯托弗和尼维斯、

弃权：安提瓜和巴布达、孟加拉国、尼泊尔、文莱、特基、加其、瓜拉登嘉楼、巴拿马、布隆迪、刚果、加蓬、加纳、利比里亚、多哥、塞内加尔、尼日利亚、多美尼亚、拉多、利比里亚、阿圣伯哥、时尼、利科曼卢、文、蓬科特巴亚内耳、加加、威、西塞土、尼亚兰肯日旺特阿、多智内尔、尼卢沙泰扎、巴、几爱旦、巴得道、约尼亚亚兰、乍赤拉、荷摩士王、拉、马、葡萨威合、拉、多、地、日、尔、斯、加、和、瓦、危、泊、宾、斯、孟、共、尔、加、尼、律、丁、里、非、萨、国、买、菲、纳、马、达、中、和、牙、维、林、索、布、及、共、拉、圭、格、巴、大、埃、邦、国、马、拉、和、坡、和、拿、联、和、巴、特、加、瓜、加、尔、志、共、堡、森、新、不、提、多、意、瓦、森、坦、文、大、安、瓜、德、迪、卢、斯、圣、尔、

决议草案 6 以 91 票赞成，6 票反对，49 票弃权获得通过（第 40/188 号决议）

主席：决议草案 7 是关于贸易与发展理事会的报告的。第二委员会未经表决通过了决议草案 7。我是否可以认为大会也同样希望这样做？

决议草案 7 获得通过（第 40/189 号决议）。

主席：我们现在对决议草案 8 做出决定，该决议的题目是“扎伊尔关于运输、到外国市场的过境和进入所面临的特别问题”。第二委员会未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案 8 获得通过（第 40/190 号决议）。

主席：我们现在对决议草案 9 做出决定，该决议是关于技术逆转的。有人要求进行记名投票。

大会进行了记名投票。

赞成：阿根廷、巴西、佛科洛、富、多、西、佛、科、洛、汗、澳、斯、白、得、摩、伐、大、文、俄、角、罗、克、阿、利、比、莱、罗、阿、利、比、莱、罗、中、刚、民、阿、利、比、莱、罗、中、刚、民、及、时、苏、非、果、主、利、奥、保、维、共、东、亚、地、贝、加、埃、和、哥、埔、利、奥、保、维、共、东、安、利、宁、利、社、国、斯、察、哥、巴、不、主、乍、黎、民、拉、哈、丹、布、义、得、加、主、安、玻、基、和、智、古、门、安、玻、基、和、智、古、门、提、巴、利、纳、国、利、巴、瓜、林、维、法、丹、和、亚、索、喀、中、塞、麦、巴、孟、麦、国、浦、布、加、博、缅、隆、路、吉、达、拉、茨、甸、哥、斯、布、阿、瓦、加、伦、提、根、巴、隆、大、亚、克、多、阿、纳、布、拿、比、捷、

多民达洪斯国民亚马西兰斯宾里、丹泰干共联委津
 瓦志纳、伊和民比、墨西哥律克斯尔苏、乌义兰、
 尔意林地朗共人利亚、新巴菲圣丁加、国、主尔图亚
 萨德格海伊瓦挝伯西斯、、、纳内卡和其会爱阿比
 、、、、迪老拉来求兰曼鲁达林塞兰共耳社北努赞
 及亚腊那亚特、阿马里荷阿秘旺格、里亚土埃及瓦、
 埃比希亚西科特、、毛、、卢和伯斯利、维颠、尔
 、冈、圭尼、威亚维、尔威圭、特拉、叙斯苏列圭伊
 尔、纳、度利科里拉亚泊挪拉亚森阿牙伯尼、不拉扎
 多蓬加绍印大、比马尼尼、巴尼文特班拉突国大乌、
 瓜加、比、意亚利、塔、亚、马圣沙西阿、和、夫
 厄、国亚度、尼、加里克利亚罗、、、、哥共国国拉
 、国和内印兰肯托斯毛比日内、亚比里典巴义长和斯
 国法共几、尔、索加、桑尼几尔西西马瑞多主酋共南
 和、邦、岛爱旦莱达他莫、新塔卢林索、和会合合、
 共兰联亚冰、约、马耳、尔亚卡圣普、兰达社联联门
 加芬志内、克、嫩、马哥日布、、和坡士尼埃伯亚也
 尼、意几利拉本巴堡、洛尼巴牙斯美加威立维拉尼、
 米亚德、牙伊日黎森里摩、、萄维多新斯特苏阿桑南
 多比、拉匈、、卢马、瓜马葡尼圣、、兰、坦越
 、俄国马、国加国、、古拉拿、和、昂南哥克盟、、。
 加塞和地斯和买和国夫蒙加巴兰弗亚利里多乌联国拉韦
 尼埃共危拉共牙共众代、尼、波托摩拉苏、、国王瑞布
 米、主、都兰、主民尔哥、坦、斯萨塞、国达和合内巴

反对：美利坚合众国。

弃权：无。

决议草案 9 以 152 票赞成，1 票反对，0 票弃权获得通过（第 40/191 号决议）。

主席：下一个决议草案是关于联合国审查控制限制性商业做法的多边同意的平等原则和规则的各个方面的会议的。第二委员会未经表决通过了决议草案 10。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案 10 获得通过 (第 40/192 号决议)。

主席：我现在请各位代表审议第二委员会报告 (A/40/989/Add.3) 第 72 段中建议的两项决议草案。

决议草案 I 题为“保护主义和结构调整”。我是否可以认为大会通过这项决议草案？

决议草案 I 获得通过。

主席：决定草案 II 涉及建立商品共同基金的协定的地位。我是否可以认为大会通过这项决定草案？

决定草案 II 通过。

主席：我现在请那些希望在表决之后解释自己投票的代表团发言。

拉扎雷维克先生 (南斯拉夫)：南斯拉夫代表团投票赞成题为“关于内陆发展中国家特别需要和问题的具体行动”的决议草案 I。我国代表团投赞成票，接受这项决议草案执行部分的第一段，条件是这一条的制订不能超过联合国海洋法公约第 125 条所载的规定。

埃雷拉·卡塞雷斯先生 (洪都拉斯)：洪都拉斯一贯并且将继续支持题为“经济措施作为在政治上和经济上胁迫发展中国家的工具”的决议草案 III 所规定的各项原则。我们认为这些原则能够适用于所有情况，而且正如我们在 5 月 10 日在安全理事会上所说的那样，这些原则并没有给予我们权利单方面进行胁迫。

关于对尼加拉瓜进行贸易禁运的决议草案 VI 也是同样的情况，这项决议只涉

及后果，没有涉及原因，即某一个次区域发展中国家之间的政治冲突的真正核心。这些就是我们对这项决议草案所感到的关切，该决议草案超过第二委员会的能力范围，以及应该采取的双边态度，而且，该决议草案没有规定先进行磋商，只是涉及次区域发展中国家的利益，试图仅仅以其中一个国家的解释来达成这些国家之间的经济一体化。

此外，以孔塔多拉集团成员国报告以及1985年的最后文件的形式出现的大会本身的文件在决议草案中被忽视，所提到的只有1984年的文件。

因此，我国代表团没有参加表决这项影响大会正常职能的异常的决议草案，也没有参加表决对该决议草案的各种修订和修正。我们认为，我们今天必须重申我们不参加表决这项决议草案的立场，因为这项有区域政治性范围的决议草案没有考虑到区域现实以及联合国本身的文件。我们希望这一对投票的解释性发言能够以某种方式体现在记录当中，以便我们不会被表明是在表决的时候缺席。

过去我们已经清楚和坚定地表明了我们的立场，我们已经说明我们不同意所通过的决议草案文本的原因。我们也要说明，所提交、表决和通过的这项决议草案根本不能被看作是适用于中美洲的一个文本，因为大会将在适当的时候审议这个问题。

卡斯特罗·德巴里舍女士（哥斯达黎加）：我国代表团投票赞成关于对尼加拉瓜实行贸易禁运的决议草案 VI。在安全理事会审议这个问题的时候，我国代表团表明不同意这样的做法，并且指出这样做不利于通过谈判政治解决中美洲危机。这是我们的原则立场，因此，我们对这项决议草案投赞成票。

但是，我国代表团也希望指出，哥斯达黎加并不支持决议草案中的某些内容。我们并不认为这项决议草案充分地反映出问题及其对目前中美洲危急状况的影响。在这一方面，哥斯达黎加对目前的这项决议草案并不完全满意，但是，因为我刚才提到的主要的原因，我国代表团对这项决议草案投赞成票。

巴希尔先生（巴基斯坦）：我国代表团在表决题为“对尼加拉瓜实行贸易禁运”的决议草案 VI 的时候投弃权票。我国代表团也同样认为，单方面的贸易禁运违反关税和贸易总协定的原则。但是，我们支持这项决议草案，并不是说明我们缺乏对孔塔多拉和平进程的信任。三年来，大会一直在一个单独的议程项目之下以协商一致意见通过了有关中美洲的决议。我们希望这一传统将得以维持。

蒙波恩格小姐（喀麦隆）：我国代表团在表决题为“关于内陆发展中国家特别需要和问题的具体行动”的决议草案 I 执行部分第 1 段的时候投弃权票。我国代表团认为，只有双边的协定才能够指导内陆国家和沿海国家之间的关系，我们在有关的机构中一贯支持这一立场。但是，我国代表团对整项决议草案投赞成票，这是因为我国代表团承认内陆国家的特殊情况，并且参加协助这些国家的国际努力，以便弥补这些国家的不利的地理条件所造成的不利影响。

舒勒尔先生（卢森堡）：我希望代表欧洲经济共同体、西班牙和葡萄牙发言。

关于大会刚才通过的题为“贸易和发展委员会的报告”的决议草案 VII 执行部分的第 2 段，欧洲经济共同体的成员认为，这一段英文本的最后一句话应该改为：

“国际贸易以及与经济发展有关的问题。”

这是大会第 1995 (XIX) 号决议所规定的联合国贸易和发展会议任务的原文，我们正是在这个意义上理解提交给我们的决议草案 VII 的文本的。

关于对尼加拉瓜实行贸易禁运的决议，我谨代表欧洲经济共同体成员作以下声明。我们这些国家对第二委员会在通过该决议草案时的程序表示遗憾；当时，通过一个不行动的动议，美国代表团没有能够对该决议草案提出修正案。不应该普遍剥夺一个国家提出采取行动的实质性倡议的权利。既然关于对尼加拉瓜实行贸易禁运的决议草案是大会第40届会议通过的关于中美洲局势的唯一的决议，那就意味着只注意了这一复杂局势的一个方面。美国对这一决议提出的许多修正案是旨在更加全面地看待该地区的发展事态，但被搁置在一边。

蒂赖特先生（伯利兹）：伯利兹代表团重申其立场，孔塔多拉进程是解决中美洲局势的可行的办法。我们对决议草案6的支持并不反应伯利兹政府关于中美洲局势或中美洲其它任何问题的政策。这一表决仅仅是针对禁运的原则，伯利兹代表团希望大会注意到这一点。

朗德斯夫克夫人（挪威）：挪威代表团投票赞成载于第A/40/989/Add. 3号文件中的决议草案6，对向尼加拉瓜实行贸易禁运表示遗憾。我国政府认为，实行经济制裁无助于解决该地区的问题或缓和冲突。

第二委员会没有对美国提出的修正案进行表决，而是提出了不行动的程序动议，我国代表团对此表示遗憾。如果这些修正案付诸表决的话，我国代表团将对大多数投票赞成。

主席：我请尼加拉瓜代表就行使答辩权发言。

伊萨卡·加利亚德（尼加拉瓜）：我此时要求发言，首先是为了最诚挚地感谢91个对向尼加拉瓜实行贸易禁运的决议草案投票的国家。我们认为，大会这样做表达了一个绝对明确的观点，即这样一种贸易和经济措施具有明确的政治意图，是完全不合法、荒唐和没有理由的，违反了不干涉其它国家内政的原则。

我们现在不想提及那个没有参加表决，而且我们认为最好在会议余下的时间不再露面的代表。我们只想简单地提一提美国代表的发言。他又重复了人所尽知的

对我国的指责，并企图以此来为他们国家对尼加拉瓜发动卑鄙的侵略战争辩解。这样，我们不得不做一些澄清。首先，这位代表说，美国在第二委员会内对有关向尼加拉瓜实行贸易禁运的决议草案提出的修正案是为了使得该草案的案文更加平衡。我想提醒美国代表，他的国家提出的不仅仅是一组修正案，而是几组修正案和再修正案。委员会的所有成员都明白它们真正想干什么，无非是想迫使委员会卷入一个没完没了的进程，无法就尼加拉瓜及其联合发起国提出的决议草案作出决定。这些修正案的真正意图是想改变决议草案的原来的意思，并且通过一个滥用的程序，使得大会无法就一项不公正、不合法和荒唐的措施——美国实行的贸易禁运作出决定。处于这一理由，委员会没有允许美国行使只有在安全理事会中才有的否决权。

最后，美国代表还说，该决议草案无助于孔塔多拉。请允许我提醒他，阻挠着孔塔多拉进程的恰恰是获得91票赞成通过的决议草案所表示遗憾的措施。我们希望，正如我们在委员会中所说的那样，该决议的通过能够促进美国政府不仅想一想这一禁运所犯下的严重错误，而且也想一想它们对尼加拉瓜的整个政策所犯下的严重错误；这一政策就是军事和经济侵略，违反了《联合国宪章》所载的所有原则，是这一地区和平努力的真正和主要的障碍。

我们在该决议中并不想把美国单独挑选出来，请允许我们在此重复这一点。通过实行禁运而使得自己在国际上陷入孤立的是美国，表决的结果就说明了这一点。

主席：我请美国代表就行使答辩权发言。

费勒先生（美利坚合众国）：我觉得我们刚才听到的尼加拉瓜代表的发言值得我国代表团作出答复。他最后说，该决议并没有把美国单独挑选出来。我必须说，这句话很有意思，因为据我所知，并没有哪个国家根据该决议采取的行动根据我从我们的讨论中得出的理解，整个进程是关于美国采取的一个行动的。

我还要对他的段言作单短评论，他说，我国代表团在发言中的评论是错误的

因为我们提出的修正案只是歪曲提案国先前提出的决议草案的含义。常驻代表在早些时候所作的发言中指出，提出修正案是为了得到一项更加平衡的决议。我们曾期望，修正案将得到讨论，象这种类型的所有谈判中一样，将达成一些妥协性谅解。

向尼加拉瓜代表一样，我们还对在全体委员会会议中有必要提出这些修正案表示遗憾。我国代表团成员几次主动接近提案国代表，并建议我们也许可能进行“非正式”——非正式性磋商，以便试图达成一些共同的谅解。这些事态遭到全面的拒绝。

我们并不想在第六委员会进行无休无止的讨论，但是提案国使我们没有任何其它选择，我们只能直接来到委员会提出我们的修正案。我们想，如果有可能举行“非正式”——非正式磋商的话，这一进程本来会更加有益的。如果决议草案的提案国确实只对讨论原则感兴趣，我们本来是能够达成共同谅解的。

主席：罗马尼亚代表是否要求就程序问题发言？

格雷库先生（罗马尼亚）：我不是就程序问题发言。事实上，我只是想提请大会注意在刚才通过的有关“技术反向转让”的决议草案9文本中一个明显的印刷错误。确实，在英文本42页第5行的执行段3中，应当在“研究”和“范围”两个字之间加进下列几个字，“关于性质”。因此，第5行应为作：“专家们在研究中应当把注意力放在这种流动的性质、范围和效果上，考虑……”。

主席：印刷错误将予以纠正。西班牙文本中不需要作任何改动。

现在请允许我请各位成员注意第二委员会提出的关于议程项目84(d)题为“科学技术促进发展”的报告(A/40/989/Add.4)。

如果没有代表对投票作解释的话，大会现在对文件A/40/989/Add.4包含的第二委员会的建议作出决定。

第二委员会在报告的第8段中建议通过有关科学技术促进发展政府间委员会的

报告的决议草案1。

我是否可以认为，大会希望通过该决议草案？

决议草案1通过（第 号决议）。

主席：第二委员会在同一段中还建议大会通过有关联合国资助科学技术促进发展系统的决议草案I I。我是否可以认为，大会希望通过该决议草案？

决议草案I I通过（第 号决议）。

主席：大会这就结束了对议程项目8 4分项目（d）的审议。

我们现在处理第二委员会提出的关于题为“发展中国家的经济技术合作”的议程项目8 4分项目（E）的报告（A/40/989/Add. 5）。如果没有代表对表决作解释，大会将对第二委员会在其报告第10段中提出的建议作出决定（A/40/989/Add. 5）。

决议草案I是关于联合国和南部非洲发展协调会议之间的合作。

第二委员会未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为，大会也希望这样做？

决议草案I通过（第40/ 号决议）。

主席：决议草案I I的题目是“发展中国家的技术合作”。

第二委员会还未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为，大会也希望这样做？

决议草案I I通过（第40/ 号决议）。

主席：这就结束了对议程项目8 4（E）的审议。

我现在请各位成员注意第二委员会就题为“环境”的议程项目8 4（F）提出的报告（A/40/989/Add. 6）。

大会将对第二委员会在其报告第31和32段(A/40/989/Add.6)中提出的建议作出决定。

决议草案I关系到战争的残存者问题。 要求进行记录表决。

会议进行了记录表决。

赞成：

和斯、白非果主和俄纳、亚买黎达他莫曼鲁里、土多主酋内巴瓜多西、中刚民共塞加绍西牙、马耳、阿秘克斯尔威和会合委津提巴巴迪、加埃、比尼、国、马哥、圣丁加斯达社联、安巴、隆角罗克尼、国亚度国和国、洛亚圭、纳内、尼埃伯图亚、纳布得摩伐米亚和内印和共众里摩利拉达林塞南立维拉阿比拉国瓦、佛科洛多内共几、共主民马、日巴旺格、里特苏阿努赞哥拉茨甸、斯、几主、度瓦民亚、古尼、卢和伯苏、兰、瓦、安加博缅甸亚克加道民比亚印迪民比夫蒙、亚、特拉、哥克盟、尔、孟、麦比捷尼赤志内、特人利代、尔内亚森阿丹多乌联圭伊亚、亚索略伦、米、意几利科挝伯尔哥日几尼文特苏、国拉扎利林维法、哥斯多多德、牙、老拉马西尼新马圣沙、国达和乌、及巴利纳国、路、瓦、拉匈克、阿、墨、亚罗、卡泰干共、夫尔、玻基和国浦提尔亚马、拉特、亚、瓜布、亚比兰、乌义国拉阿马、尔共中塞布萨比地斯伊威亚西斯拉巴尔西西里国、主和斯、哈丹布义、吉、冈危拉、科里来求加、塔卢林斯和其会共南亚巴不、主利巴、及、都国、比马里尼马卡圣普、共耳社合、尼、亚会智古门埃蓬达洪和亚利、毛、拿、和里亚土埃联门巴廷宁利社、也、加纳、共尼、维、尔巴兰斯美马利、维亚也尔根贝加埃得加主尔、林地兰肯托拉亚泊、波维多索叙斯苏尼、阿阿、保维乍黎民多济格海斯、索马尼尼坦、尼圣、伯尼、桑南、兹、苏、达、瓜斐、伊旦莱、塔、斯宾和、昂拉突国坦越汗达利国斯国斯察厄、腊那朗约、加里克基律弗亚利阿、和、富布伯莱罗和哥埔、亚希亚伊、嫩斯毛比巴菲托摩拉、哥共国拉韦阿巴、文俄共、柬国比、圭、加巴加、桑、斯萨塞兰巴义长瑞布

反对： 无。

弃权：

法列葡美、色葡、兰以、国芬、威王、兰挪合、麦尔、联丹爱兰三、西尔、大岛新爱拿冰、北加、兰及、腊荷颠、时希、列利、堡不、比国森大、和卢、利共、典地邦本瑞、奥联日、志、牙国、亚意大利班众利德大西合、大、意、坚、澳国、牙利

决议草案I以132票赞成、零票反对、23票弃权获得通过。

主席：第31段中的第二项建议由两项有关对沙漠化进行作战的行动计划决议草案组成。草案A有关对沙漠化进行作战的行动计划执行和资助，草案B有关在苏丹—萨赫里地区对沙漠化进行作战的行动计划执行。

第二委员会建议大会通过这两项决议草案。

我是否可以认为，大会希望通过决议草案2 A和B？

决议草案2 A和B通过（第42/ 号决议）。

主席：决议草案3是有关联合国人类定居（住处）中心和联合国环境署之间的合作。

第二委员会建议大会通过该决议草案。我是否可以认为，大会希望通过决议草案3？

决议草案3通过（第40/ 号决议）。

主席：大会现在处理有关环境领域中国际合作的决议草案4。

有人要求对决议草案4第7序言部分进行单独表决。对此建议是否有任何反对意见？没有人反对，我因此首先将该段付诸表决。

会议进行了记录表决。

赞成： 阿根廷、加纳、埃及、利比亚、阿尔及利亚、摩洛哥、苏丹、索马里、刚果、几内亚、塞内加尔、冈比亚、几内亚比绍、利比里亚、塞拉利昂、多哥、贝宁、尼日利亚、尼日尔、乍得、苏丹、埃塞俄比亚、索马里、肯尼亚、坦桑尼亚、乌干达、卢旺达、布隆迪、刚果（金）、刚果（布）、安哥拉、莫桑比克、马达加斯加、毛里求斯、毛里塔尼亚、马里、尼日利亚、尼日尔、乍得、苏丹、埃塞俄比亚、索马里、肯尼亚、坦桑尼亚、乌干达、卢旺达、布隆迪、刚果（金）、刚果（布）、安哥拉、莫桑比克、马达加斯加、毛里求斯、毛里塔尼亚、马里、

、亚罗、马拉、主和斯
 哥瓜布、斯索阿斯会共南
 西拉巴尔丁、尼社合、
 墨加、塔纳坡典突埃联
 尼马卡林加瑞、维亚也
 斯、拿、格新、哥苏尼、
 求兰巴兰和、兰巴、桑南
 里西、波特尔士多国坦越
 毛新坦、森加威和和、
 、斯宾文内斯达共国拉
 他兰基律圣塞、尼义长瑞
 耳荷巴菲、南立主酋内
 马、、亚比里特会合委。
 、尔威鲁西西苏、社联、韦
 里泊挪秘卢林、国埃伯图布
 马尼、圣普丹泰维拉阿巴
 、亚圭、和苏、苏阿努津
 夫克利拉达美、国兰、瓦
 代比日巴旺多卡和克盟、亚
 尔桑尼、卢圣兰共乌联圭比
 马莫、亚、里亚、国拉赞
 、、尔内亚亚斯利达和乌、
 亚古日几尼摩、叙干共、夫
 西蒙尼新马萨里伯乌义国拉

反对：比大利、时列、颠、法及、国北、爱、德、意、志、联、合、邦、王、共、和、国、美、利、以、坚、色、合、列、众、葡、萄、牙、

弃权：巴科、巴特塞、多迪拉、斯瓦利、共、巴、西、国、西、班、牙、乍、得、本、多、智、利、森、堡、中、国、马、拉、加、蓬、沙、尔、意、大、利、伯、

决议草案4第7序言段以123票赞成、8票反对、17票弃权获得通过(第A/40/ 号决议)。

主席：现在将整个IV号决议草案付诸表决。 要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：根巴博、缅甸、路吉、法、迪老拉来求兰
 阿、麦国浦、及、腊那亚特、阿马里荷
 、国亚索喀中塞麦埃兰希亚西科特、毛、
 达拉维法、丹、芬、圭尼、威亚维、尔
 布加利纳国利巴、尔、纳、度利科里拉亚泊
 巴孟玻基和智古门多济加绍印大、比马尼尼
 和、尔共、也瓜斐、比、意亚利、塔、
 瓜林丹布义得加主厄、国亚度、尼、加里克
 提巴不、主乍黎民、亚和內印兰肯托斯毛比
 安、亚会、达、国比共几、尔、索加、桑
 、马宁利社国斯察和俄主、岛爱旦莱达他莫
 拉哈贝加埃和哥埔共塞民亚冰、约、马耳、
 哥巴、保维共、柬加埃志內、克、嫩、马哥
 安、兹、苏非果主尼、意几利拉本巴堡、洛
 、利利国斯中刚民米亚德、牙伊日黎森里摩
 亚地伯莱罗、多内、拉匈、卢马、
 利奥、文俄角罗克、几亚马、国加国、古
 及、时、白得摩伐加道比地斯和买和国夫蒙
 尔亚利西、佛科洛尼赤冈危拉共牙共众代、
 阿利比巴迪、斯米、都兰、主民尔哥
 、大、隆大亚克多多蓬达洪斯国民比亚西
 汗澳斯纳布拿比捷、瓦加纳、伊和民比、墨
 富、多瓦、加伦、提尔、林地朗共人利亚、
 阿廷巴茨甸、哥斯布萨国格海伊瓦挝伯西斯

曼鲁里、丹泰干共、夫
 阿秘克斯尔苏、乌义国拉
 、圣丁加、国、主和斯
 威士、纳内卡和其会共南
 挪拉达林塞兰共耳社合、
 、巴旺格、里亚土埃联门
 亚、卢和伯斯利、维亚也
 利亚、特拉、叙斯苏尼、
 日内亚森阿牙伯尼、桑南
 尼几尼文特班拉突国坦越
 、新马圣沙西阿、和、
 尔亚罗、、哥共国拉韦
 日布、亚比里典巴义长瑞布
 尼巴尔西西马瑞多主酋内巴
 、塔卢林索、和会合委津
 瓜马卡圣普、兰达社联、
 拉拿、和坡士尼埃伯图亚
 加巴兰斯美加威立维拉阿比
 尼、波维多新斯特苏阿努赞
 、坦、尼圣、、兰、瓦
 兰斯宾和、昂南哥克盟、尔
 西基律弗亚利里多乌联主伊
 新巴菲托摩拉苏、国拉扎
 、斯萨塞、国达和乌、

反对：无。

弃权：法国、德意志联邦共和国、以色列、葡萄牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

整个IV号决议草案以149票赞成、零票反对、6票弃权获得通过(40/200号决议)。

主席：第二委员会建议通过载于它的报告(A/40/989/Add. 5)的第32段中的草案决定。

我是否可以认为，大会希望通过这一草案决定？

通过了草案决定。

主席：这样，就结束了对议程项目84(F)号项目的审议。

现在大会将审议二委关于题为“人类住区”(A/40/989/Add. 7)号议程项目84(G)的报告。

现在，大会将就二委在其报告(A/40/989/Add. 7)第17段中所建议的决议草案作出决定。

第I号决议草案涉及在被占领的巴勒斯坦领土上巴勒斯坦人民生活条件问题。

五委关于那一决议草案的预算方案影响的报告载于A/40/973号文件。要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

和、尔共、米比共几利拉本巴堡、洛尼巴牙斯美加威立维拉尼、瓜林丹布义得斯多俄主、牙伊日黎森里摩、萄维多新斯特苏阿桑南提巴不、主乍路、塞民拉甸、卢马、瓜马葡尼圣、兰、坦越安、亚会、浦提埃志马、国加国、古拉拿、和、昂南哥克盟、马宁利社国塞布、意地斯和买和国夫蒙加巴兰弗亚利里多乌联国拉韦拉哈贝加埃和、吉亚德危拉共牙共众代、尼、波托摩拉苏、国王瑞布哥巴、保维共巴、内、都兰、主民尔哥、坦、斯萨塞、国达和合内巴安、兹、苏非古门几亚腊洪斯国民亚马西兰斯宾里、丹泰干共联委津、利利国斯中、也道比希、伊和民比、墨西哥律克斯尔苏、乌义兰、亚地伯莱罗、加主赤冈、地朗共人利亚、新巴菲圣丁加、国、主尔图亚利奥、文俄角黎民、纳海伊瓦挝伯西斯、纳内卡和其会爱阿比及、时、白得达、多蓬加、迪老拉来求兰曼鲁达林塞兰共耳社北努赞尔亚利西、佛斯察瓦加、那亚特、阿马里荷阿秘旺格、里亚土埃及瓦、阿利比巴迪、哥埔尔、国亚西科特、毛、卢和伯斯利、维颠、尔、大、隆大、东萨国和圭尼、威亚维、尔威圭、特拉、叙斯苏列圭伊亚澳斯纳布拿罗主、法共、度利科里拉亚泊挪拉亚森阿牙伯尼、不拉扎尼、多瓦、加摩民及、邦绍印大、比马尼尼、巴尼文特西班牙突国大乌、巴廷巴茨甸、科、埃兰联比、意亚利、塔、亚、马圣沙西阿、和、夫尔根巴博颂隆、克、芬志亚度、尼、加里克利亚罗、哥共国国拉阿阿、麦国伐国、意内印兰肯托斯毛比日内、亚比里典巴义长和斯、国亚索喀中洛和济德几、尔、索加、桑尼几尔西西马瑞多主酋共南汗达拉维法、斯共斐、岛爱且莱达他莫、新塔卢林索、和会合合、富布加利纳国利克加、国亚冰、约、马耳、尔亚卡圣普、兰达社联联门阿巴孟玻基和智捷尼亚和內、克、嫩、马哥日布、和坡士尼埃伯亚也

反对：以色列、美利坚合众国。

弃权：格林纳达。

I号决议草案以153票赞成、2票反对、1票弃权获得通过(40/201号决议)。

主席：第17段中的第2个建议包括关于人类住区的三个决议草案。A号决议草案涉及人类住区委员会的报告，B号决议草案涉及人类住区委员会两年一次会议循环的问题，C号决议草案是关于在联合国系统内协调人类住区项目的问题。

二委建议大会通过这些决议草案。

我是否可以认为，大会希望通过I号决议草案A、B和C？

I号决议草案的A、B和C获得通过（40/ 号决议）。

主席：大会结束了对议程项目84（G）的审议。

现在，大会将审议二委关于题为“无家可归者收容安置国际年”的84（H）号议程项目的报告（A/40/989/Add.8）。

现在，大会将就第二委员会在其报告（A/40/989/Add.8）的第7段中所建议的决议草案作出决定。

二委建议大会通过那一决议草案。

我是否可以认为，大会希望通过那个决议草案？

通过了决议草案（40/ 号决议）。

主席：大会结束了对议程项目84（H）的审议。

现在，大会将审议二委题为“有效动员妇女参与发展”第84（I）号议程项目的报告（A/40/989/Add.9）。

大会首先将就二委报告（A/40/989/Add.9）中第10段中所载的决议草案作出决定。

我是否可以认为，大会希望通过那一决议草案？

通过了决议草案（40/ 号决议）。

主席：现在，大会将就二委在其报告（A/40/989/Add.9）中第11段所提的草案决定作出决定。

我是否可以认为，大会希望通过那一决议草案？

通过了决议草案（40/ 号决议）。

主席：这样，就结束了我们对议程项目 84 (I) 的审议。

现在，大会将审议二委题为“《支援最不发达国家的 1980 年的新的实质性行动纲领》的执行情况”的议程项目 84 (j) 的报告。

在该报告第 7 段中，第二委员会建议通过题为“为最不发达国家执行 80 年代实质性新的行动纲领”的决议草案。我是否可以认为，大会愿意通过该决议草案？

该决议草案获得通过 (40/205 号决议)。

主席：我下面请孟加拉国代表就程序问题发言。

乔杜里先生 (孟加拉国)：刚刚通过决议的附件仅仅载有载于第 A/40/827 号文件中作出结论和建议的一部分。该文件的第 A 和 d 部分载有中期全球审议会议的结论和建议，但只有第 A 部分作为刚刚通过决议的附件。因此，我们要求秘书处将 B 部分也作为附件。

主席：我感谢孟加拉国代表的发言。他的发言已得到适当的注意，并将采取适当行动。

大会这样就结束了对议程项目 84 (j) 的审议。

我们下面开始注意第二委员会题为“新国际人权秩序”并载于 A/40/989/Add. 1 1 号文件中议程项目 84 (k) 报告。

大会下面对该报告段落中的该决议草案作出决定。第二委员会向大会建议通过该决议草案。我是否可以认为大会愿意通过该决议草案？

该决议草案获得通过 (第 40/206 号决议)。

主席：大会这样结束了其对议程项目 84 (k) 的审议。

我们现在审议第二委员会关于题为“经济发展长期趋势”议程项目 84 (i) 并载于第 A/40/989/Add. 1 2) 文件中的报告。

大会下面对第二委员会在该报告中第14段提出的题为“经济发展长期趋势”的决议草案作出决定。

有人要求进行记录表决。

进行记录表决。

赞成：

根巴、隆角罗克、几内内印兰、阿、墨西哥律圣沙斯利、维亚也阿、纳布得摩伐加道德儿、尔特、亚、新巴菲、、叙斯苏尼、国瓦、佛科洛尼赤、岛爱威亚西斯、、亚比里伯尼、桑南、达拉茨甸、、斯米、亚亚冰、科里来求兰曼鲁西西马拉突国坦越布加博博隆亚克多多比内、克、比马里荷阿秘卢林索阿、和、巴孟、、麦比捷、瓦冈几利拉亚利、毛、、圣普、、哥共国拉韦和、亚索喀伦、提尔、、牙伊尼、维、尔威圭、和坡典巴义长瑞布瓜林维法、哥斯布萨蓬拉匈、肯托拉亚泊挪拉达美加瑞多主酋内巴提巴利纳国、路吉、加马、国、索马尼尼、巴旺多新、和会合委津安、玻基和国浦、及、地斯和旦莱、塔、亚、卢圣、兰达社联、、马、尔共中塞麦埃兰危拉共约、加里克利亚、、昂士尼埃伯图亚拉哈丹布义、、丹、芬、都兰、嫩斯毛比日内亚亚利威立维拉阿比哥巴不、主利巴、尔、腊洪斯加巴加、桑尼几尼摩拉斯特苏阿努赞安、、亚会智古门多济希、伊买黎达他莫、新马萨塞、、兰、瓦、利宁利社、、也瓜斐、地朗牙、马耳、尔亚罗、、南哥克盟、尔亚地贝加埃得加主厄、纳海伊、国、马哥日布、斯尔里多乌联圭伊利奥、保维乍黎民、亚加、、国和国、洛尼巴尔丁加苏、、国拉扎及、兹、苏、达、国比、那亚和共众里摩、、塔纳内、国达和乌、尔亚利国斯国斯察和俄国亚西共主民马、瓜马卡林塞丹泰干共、夫阿利伯莱罗和哥埔共塞和圭尼瓦民亚、古拉拿、格、苏、乌义国拉、大、文俄共、柬加埃共、度迪民比夫蒙加巴兰和伯、国、主和斯汗澳斯、白非果主尼、主绍印特人利代、尼、波特拉卡和其会共南富、多西、中刚民米亚民比、科挝伯尔哥、坦、森阿兰共耳社合、阿廷巴巴迪、、多内志亚度、老拉马西兰斯宾文特里亚土埃联门

反对：美国。

弃权：

比利时、加拿大、法国、德意志联邦共和国、格林纳达、以色列、意大利、日本、卢森堡、葡萄牙、圣克里、托弗和尼维斯、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国

该决议草案以141票赞成、1票反对、13票弃权获得通过(第40/207号决议)。

主席：我们这样结束了对议程项目84(I)的审议。

我们下面对第二委员会分别题为“有利于发展中国家所采取的紧急措施”、“新的可再生能源”和“发展发展中国家能源”议程项目84(I)、(n)和(O)并载于第A/40/989/Add.13号文件中的报告。

首先，大会对载于该报告第13段中题为“发展发展中国家能源”的决议草案作出决定。第二委员会向大会建议通过该决议草案。我是否可以认为大会愿意通过该决议草案？

该决议草案获得通过(第40/208号决议)。

主席：我下面请各位代表注意第二委员会在其报告第14段中提出的两项决定草案。

第1个决议草案的标题为：“秘书长关于采取有利于发展中国家紧急措施的报告”。第二委员会向大会建议通过该决议草案。我是否可以认为大会愿意通过该决议草案？

该决议草案获得通过。

主席：第2个决议草案的标题为：“执行内罗比关于发展和利用新的和可在生能源行动计划”。第二委员会向大会建议通过该决议草案。我是否可以认为大会愿意通过该决议草案？

该决议草案获得通过。

主席：大会这样已经结束对议程项目84(m)、(n)和(O)的审议。

大会现在开始审议第二委员会关于同议程项目84次项目没有任何关系的建议并载于第A/40/989/Add.14号文件中的报告。

我请加拿大代表在表决前对其投票进行解释性发言。

李先生（加拿大）：我愿在表决前解释一下我国代表团的投票，我国代表团是在上星期天上午在第二委员会中这样要求的。

在相互关连的金融、财政、债务、资金流动、贸易和发展等各个领域里的国际合作这一主题在本届大会上引起了很大的重视和讨论，这是可以理解的。在第二委员会内，除了在一般性辩论中所作的发言和各种非正式交换意见外，人们同时很注意由南斯拉夫代表团代表77国集团所提出的第A/C.2/40/L.51号决议草案。

正如我国代表团在非正式协商中和在不是正式的讨论中所解释的那样，该决议草案带来了一些困难。我国代表团对于我们所理解的基本目的是持同情态度的，因此，我们集中注意到同这种讨论的场所、时间、任务和性质有关的具体问题，还加上一些具体的起草建议。

由于我们所阐述的原因，我们喜欢在经济与社会理事会第二次定期会议期间举行开会性的审议讨论。但是，我们也时刻准备考虑其它的接待方法，包括关于举行经社理事会春季会议的接待方法，我们对这一方法没有偏见。我们参加这些谈判的目的是要在普遍支持的情况下将最明感和可行的行动途径结合起来。

我们承认，我们面前的文本——这一文本是二委投票通过的——是朝着共同解决方法迈出的一步。我们欣赏这一发展，并对此表示极为满意。以此同时，在所遇见的讨论的中心问题方面还有某种僵硬。为什么这几种替代建议中这个或那个不能使人满意，我国代表团对此不清楚。我国代表团也对这一谈论对经社理事会造成的影响感到关切。不仅如此，我国代表团认为，在当时处理这一问题的方法上是可以有一些改善的。加拿大在委员会和今天对这一决定草案的投票反映了对上述因素的积极的平衡，同时，我们也希望最大限度的缩小两极分化，鼓励在这个国际合作的关键领域取得一致协议。

最后，关于该决定草案第一段中提到的所谓议程项目84下未完的工作，加拿大曾多次对债务问题表示关切，包括在本届大会举行的会议上。今年秋天早些时候，加拿大总理布赖恩·默尔罗内阁下和外交部长约·克拉克阁下都再次就这个问题发了言，我国代表团也积极的参加了二委举行的讨论和接触。我们随时准备讨论这些问题，当然也准备在适当的地方采取适当的行动。

关于商品问题，加拿大积极的参加了二委的讨论和接触，并感到我们花了如此大力气起草的文本今天本来可以获得通过。现在，我们希望，所提供的额外的时间将使我们希望可以希望达成一个总的协议。

里德先生（美国）：第二委员会花了很多时间，试图就关于这一项目的决定草案中所载的问题开始对话。我国代表团曾多次强调我们对发展中国家债务问题造成的经济与社会影响所抱有的严重关注。

确实，我们一直在同各债务国和多边机构工作，以解决这些问题。

在过去三年中，在解决发展中国家近期还本付息方面，已经取得了巨大的进展，大多数的债务国已增加了自己的出口，重新安排了借贷偿还日期并改善了自己取得新的增长的前景。美国已提出了许多建设性的建议，以便解决国际财政问题，最近是在今年10月于朝鲜的汉城举行的国际货币基金组织和世界银行举行的联合会议上指出的。我国政府目前正在从发达国家和发展中国家讨论这些建议，以便改善和加强这些建议。尽管如此，问题依然存在，许多债务国在国内进行的改革尚不充分，新的商业银行境界在大大的减少了。如果要想使进展持续下去则必须解决这些和其它问题。

在这样作的时候，我们必须制定目前的债务战略，同时继续使我们的方法适应每一个国家的特殊情况。美国财政部长詹姆士·A·贝克第三在汉城提出了这种方法。他将其称为“持续增长的计划”，并举了三个基本因素：第一，主要的债务国应当采取全面的结构政策，以便促进增长和收支平衡的调整，减少通货膨胀；

第二，在多边发展银行提供的更多和更有效的结构与部门调整借贷方面，国际货币基金组织继续发挥中心作用；第三，增加私人银行的接待。

所有这些因素都要求采取行动。债务国必须通过健康的财政、货币和汇率政策，以减少国外和国内的不平衡。利率、工资和价格必须对市场力量作出反映。需要采取更多的行动来动员国内储蓄、便这些存款留在国内，并使其能够有效地投资在国民经济中。同时也迫切需要采取措施，以鼓励外国直接投资、资金流入和贸易。国际财政机构的作用对这一进程来说是至关重要的。国际货币基金组织必须继续发挥中心作用。然而，也需要增加同世界银行和其它财政机构的协调，不仅如此，美国也将准备认真的考虑在某种条件下普遍增加世界银行资本的时间和范围。

对这些复杂问题的关注导致了我們面前的这一决定草案。不幸的是，我国代表团必须对这一关于在4月份重开第二委员会的决定进行投票。我国政府正在积极的寻求解决方法，以解决这一决议中讨论的问题，但解决这些问题的主要机构是有关的各国政策，联合国体制内的其它机构和私人的金融机构。因此，我们认为，第二委员会在审议这些问题时必须小心谨慎，有条步稳。二委的审议必须促进就国际财政问题作出的总的努力。美国认为，第二委员会应当避免召开特别会议或续会，特别是该委员会尚未明确的确定自己的程序与目标的情况下。

第二委员会和大会只有以有条有理的方式提高成功的可能性，减少开支，能够在讨论这些重要的问题时起作用。不这样的话，联合国系统的信誉将受到损害。

因此，我们代表团相信，当大会批准之后，第二委员会4月份复会时将会更好的组织起来。我们代表团将仔细的关注所进行的筹备工作，希望委员会的努力能够负有成效。

主席：大会现在将对第二委员会报告（A/40/989/5边14）的第27和28段中的建议作出决定。

首先是有关沙漠化和干旱的决议草案。第二委员会在第27段中建议大会通过这一决议草案。我是否能够认为大会愿意这么做？

决议草案获得通过。

主席：现在我们讨论报告第28段中决定草案。

第一委员会有关这一决定草案的方案预算情况的报告载于A/40/1062号文件中。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

根贝加埃得加主尔、牙、老拉马西尼巴尔文特里亚土埃联
阿、保维乍黎民多兰拉匈克、阿、墨、塔圣沙斯利、维亚也
、兹、苏、达、瓜芬马、拉特、亚、瓜马卡、叙斯苏尼、
达利国斯国斯察厄、地斯伊威亚西斯拉拿、亚比里伯尼、桑南
布伯莱罗和哥埔、亚危拉、科里来求加巴兰西西马拉突国坦越
巴、文俄共、柬国比、都国、比马里尼、波卢林索阿、和、
和斯、白非果主和俄纳洪和亚利、毛、坦、圣普、哥共国拉韦
瓜多西、中刚民共塞加、共尼、维、尔斯宾、和坡典巴义长瑞布
提巴巴迪、加埃、地兰肯托拉亚泊基律斯美加瑞多主酋内巴
安巴、隆角罗克尼、国海斯、索马尼尼巴菲维多新、和会合委津
、纳布得摩伐米亚和、伊旦莱、塔、尼圣、兰达社联、
拉国瓦、佛科洛多内共那朗约、加里克曼鲁和、昂士尼埃伯图亚
哥拉茨匈、斯、几主亚伊、嫩斯毛比阿秘弗亚利威立维拉阿比
安加博博隆隆亚克加道民圭、加巴加、桑、托摩拉斯特苏阿努赞
、孟、麦比捷尼赤志、亚买黎达他莫威圭斯萨塞、兰、瓦
亚、亚索喀伦、米、意绍西牙、马耳、挪拉里、南哥克盟、尔
尼林维法、哥斯多多德比尼、国、马哥、巴克斯尔里多乌联圭伊
巴巴利纳国、路、瓦、亚度国和国、洛亚、圣丁加苏、国拉扎
尔、玻基和国浦提尔内印和共众里摩利亚、纳内、国达和乌、
阿马、尔共中塞布萨比几、共主民马、日内亚林塞丹泰干共、夫
、哈丹布义、吉、冈、度瓦民亚、古尼几尼格、苏、乌义国拉
汗巴不、主利巴、及、亚印迪民比夫蒙、新马和伯、国、主和斯
富、亚会智古门埃蓬内、特人利代、尔亚罗特拉卡和其会共南
阿廷宁利社、也、加几利科提伯尔哥日布、森阿兰共耳社合、

反对： 美利坚合众国。

弃权：澳大利亚、奥地利、比利时、加拿大、丹麦、法国、德国、意大利、希腊、林纳、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、卢森堡、荷兰、葡萄牙、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国。

决定草案以 133 票赞成，1 票反对，20 票弃权获得通过。

主席：我现在请希望在表决后解释投票的代表发言。

戈洛布先生（南斯拉夫）：我代表 77 国集团发言。第二委员会有关题为“发展与国际经济合作”的议程项目 84 的各项报告刚刚获得通过。这样，大会就结束了对一系列与世界经济，特别是发展中国家的经济来说及其重要的问题所采取的行动。然而，77 国集团对于大会在这些问题方面的工作感到并不满意。

确实，已经采取了一些措施。然而，这些措施不能满足发展中国家的需要和期望。我们感到失望和担忧的是，大会 40 届会议未能对国际社会，特别是发展中国家，所面临的最重要的问题发表意见。有关发展的货币和金融的国际会议以及外债危机和发展问题是最重要的问题。这些问题与非洲的严重的经济形式和国际贸易是第二委员会全体会议一般性辩论的主要内容。然而，国家或政府首脑、外交部长和特别使节对货币与财政问题，以及债务危机等的发言并没有适当的反映出后续行动。

发展中国家希望大会以及第二委员会能够达成一致意见，为了共同的利益采取联合行动，减缓阻挡发展中国家的发展进程、损害国际金融和银行制度，并从而破坏整个国际经济的债务问题所带来的困难和损害。

77 国集团还希望能采取更果断的措施，以标志着各国协同努力的开始，在国际货币和金融关系中进行期待已久的改革，建立一个适当、公正的体制，以支持一种平衡、公正的世界经济。

77 国集团还表现出建设性的方针和很大的灵活性。然而，能为能就关于货币和金融促进发展以及外债问题的国际会议的决议草案达成协议，因为某些发达国家坚持自己的立场，不要大会参与这一事物。发展中国家的一切努力都没能说服

最重要的发达国家承认有必要在这些共同关心的问题上采取具体行动。

发达国家拒绝从政治上处理国际货币和金融问题，以及造成发展中国家整个经济和社会局势严重恶化的债务问题，因而，他们要对今后所产生的后果承担责任。大会不应、也不能对将要出现的不利后果无动于衷。

在国际货币和金融问题上，77国集团至少有权希望达成一项协定，受权联合国秘书长在适当的高级阶层进行磋商努力，就关于货币和金融促进发展的国际会议的内容、形式和时间安排进行讨论。这是开始进程的一些首要步骤。根据这些磋商活动的情况，并建立充分的政府间机构，为这次会议开始准备工作。

就外债危机而言，77国集团在一份决议草案中提出一项行动方针，争取找到一个双方都能接受的认真、公正合理和持久的办法解决发展中国家的债务问题。我们认为，这一解决应以振兴发展中国家的发展努力为基础，反映出债务国和债主国的共同责任。

债务问题以发展到危机的程度，对发展中国家带来深刻的消极影响，其社会和政治上的影响是极其严重的。我们所争取和要求的只是符合双方利益的行动，创造一个环境，使发展中国家能够履行自己的责任。

77国集团真诚地希望，关于在货币、金融、债务和贸易、资源流动与发展等相互联系的各个领域中国际合作问题的决议草案不会引起任何争议，希望世界各国能够和睦地达成协商一致意见。然而，77国集团关于第二委员会在1986年3月再次开会，就这些问题中的国际合作进行深刻讨论并提出建议，以及会议时间安排的要求问题上似乎无法达成一致意见。*

根据这一情况，77国集团愿意接受第二委员会副主席、印度尼西亚的苏马迪、布罗托迪宁格拉特先生提出的折中案文。案文保留了第二委员会恢复工作的建议，

副主席阿吉斯先生（马耳他）主持会议。

却将这一工作的时间安排在经济及社会理事会第一届常会召开之前。我们曾希望这一建议能得到各方接受，但情况并非如此。在这种情况下，77国集团决定，在作一些修改之后，以决定草案的形式提出副主席的建议，交第二委员会表决。表决结果已经知道，并在刚才得到证实。

决定设想，第二委员会对如何促进货币、金融、债务、资源流动、贸易与发展等相关领域中有效的国际合作进行纵深的讨论。会议还将处理一些没有解决的事物如关于货币和金融的国际会议、关于外债危机与发展、关于商品的决议草案，以及卢森堡代表团代表欧洲经济共同体提出的关于债务和有关问题的决议草案。

77国集团愿利用从现在到4月份之间的时间与发展中国家的伙伴进行接触，为第二委员会重新召开的会议获得成功进行准备，以便在设想的时间内采取适当的行动。我象各成员保证77国集团愿意并决心这样做。我们希望我们的伙伴也能作出相应的努力。

舒勒尔先生（卢森堡）：欧洲共同体的成员不能对大会刚才通过的决议草案的内容投赞成票。欧洲共同体一贯参加关于各种相互关联问题的对话。因此，在辩论期间，欧洲共同体就这些相互关联的问题详细地表达了其成员国的立场，特别是在债务问题上的立场。欧洲共同体愿意进行对话，这也反映在它在第二委员会的整个工作期间的态度，他还就债务和有关问题提交了一份决议草案，我国荣幸地代表欧洲共同体介绍了这一草案。

然而，我们认为，在1986年初重新开始第二委员会的工作不是继续这一辩论的最好方式。我们感到遗憾，我们未能在本届会议期间完成我们的工作。只有在需要继续讨论联合国其它机构在两次大会之间无法满意地处理的问题的情况下，才能设想第二委员会复会继续工作。

我们认为，根据《宪章》的条款，经济及社会理事会有能力审议这些重要的问

题，在所有的国家似乎都认识到需要使经济及社会理事会更加具有活力的时候，情况尤其如此。无论如何，我们相信审议在刚刚通过的这项决议中所提及的各种问题的重要作用。我们继续认为，秘书长关于这些重要问题的报告以及在该项决议中所提到的其它文件为讨论货币、财政、债务、资金流动、贸易和发展这些相互关联的问题提供了十分有用的基础。

我们的讨论应当充分考虑到国际金融机构的能力。有关该项决议的第(d)，我们认为联合国贸易和发展会议秘书长的报告是充分符合该机构的使命的。建议在这项决议中仅仅明确提及了贸发会议，我们要在这里提及各布雷顿森林研究机构在这一领域中所起的重要作用。

诺沃里塔先生(波兰)：波兰代表团投票赞成有关在货币、财政、债务、资金流动、贸易和发展等各有关领域中进行国际合作的决议草案。我们十分重视这些相互关联的问题。

国际债务问题现在已经成为矛盾的焦点。世界经济在旨的方面已经进入了一个新的阶段。由于发展中国家已经成为金融方面的一种新殖民主义的目标，因此我们可以在这里很好的探讨一下发展中国家的局势。对于许多国家来说，特别对于发展中国家来说，目前存在着持续经济衰退的实际威胁。

我们不能把债务问题看作是一个孤立的问题。我们赞同在联合国成立40周年之际，许多国家代表再度明确表达的观点，即债务问题和发展问题是密切相关的。他们之间的这种关系需要我们进行进一步的深入研究，这种研究能够也应该使我们在国家和国际一级制定适宜的战略和政策。

作为一个债务国，波兰对寻找一项公正和平等的解决债务问题的方法是十分感兴趣的，并准备参与寻求这样的一种解决办法。因此，我们欢迎77国集团就下述问题在第二委员会所提出来的各项建议：召开一届致立于发展的关于货币和金融

方面的国际会议；在货币、金融、债务、资金流动、贸易和发展这些相互关联的领域中进行国际合作；外债危机和发展。

从一开始我们就诚挚志的表达了我们愿意参加就这些建议所进行的认真严肃的谈判，以便能够制定出那种能够反映出人们对债务和发展问题的普遍关注的实旨性决议。我们也参加了单独的磋商，这些磋商只在扩大世界发展和经济研究所的工作计划，以便解决债务和发展问题。然而，就提交给大会的其它建议而言，他们并没有得到必要的支持。

鉴于目前的形式，发展中国家已经采取了某一可能的办法，以奠定进一步审议能够有效促进在货币、金融、债务、资金流动、贸易和发展这些相互关联领域中进行国际合作的方法的基础。

波兰代表团认为，该项建议为解决第二委员会工作中的困难局势提供了一个必要的出路，因此他支持通过这项建议。牢记许多国家和政府的元首及其外交部长在大会的这一周年纪念会议期间的讲话中都对以发展进程有关的外债危机问题给予了优先的考虑，因此波兰代表团对77国集团的文本提出了一项修正案，这反映了我们的关注心情。我们认为，在有关货币、金融、债务、资金流动、贸易和发展这些相互关联领域的进一步讨论中，应对各国和政府首脑及外交部长在本届会议上所提出的主张和建议给予应有的考虑，其中特别是有关在秘书长的主持下建立一个国际债务及发展研究中心的建议。

我要在结束讲话的时候，再次重申我们愿意充分参与关于债务和其它有关问题的进一步讨论，并将充分参与制定全面解决方法的进程。

下午1点15分散会。